

Il credito della BCC a famiglie e imprese

Per una buona gestione del credito a favore dei clienti

È un momento in cui molte banche sono sotto accusa, in quanto, si dice, non stanno concedendo finanziamenti alle imprese. Noi crediamo che la nostra Banca abbia continuato a sostenere le famiglie e le imprese meritevoli. *Quali sono le premesse per una buona gestione del credito a favore dei clienti?*

Serve avere conoscenze economiche e finanziarie, insieme a capacità di analisi adeguate; è necessario anche un giusto equilibrio, utilizzando correttamente le risorse finanziarie che riceviamo dai risparmiatori. Inoltre le decisioni relative alla gestione del credito sono correlate alle conseguenze che queste possono avere, non solo per chi ottiene il finanziamento, ma anche per le nostre comunità locali, in termini di ambiente, sviluppo economico sostenibile e salvaguardia dell'occupazione.

Quali sono quindi i prenditori di credito meritevoli? Quali sono le iniziative di credito da finanziare? Finanziamo gli imprenditori che credono nelle loro iniziative, fino a sostenerle materialmente anche con risorse proprie. Il nostro indirizzo è quello di valorizzare quelle persone che ritengono che, per ottenere credito e fiducia, bisogna essere disposti per primi a concederli alla banca, con trasparenza e scambio di informazioni. È necessario finanziare coloro che si confrontano con la propria banca prima di avviare un progetto di investimento, che abbia una propria autonoma sostenibilità in termini finanziari, per condividerlo e valutarlo insieme. La nostra Banca ha fra le sue priorità quella di promuovere i progetti in grado di far crescere il tessuto produttivo locale e, soprattutto, di produrre sviluppo occupazionale.

Guardando al futuro, quali strategie abbiamo deciso di mettere in campo sul credito?

- aiutare le imprese dinamiche capaci di innovare ed esportare, anche facilitando la loro internazionalizzazione;
- aiutare le imprese che mostrano volontà di capitalizzarsi, aggregarsi e fare rete;
- aiutare i privati e le imprese in situazioni di temporanee difficoltà, attraverso la sospensione dei mutui, anche al di fuori degli accordi ufficiali, regionali e nazionali.

Con il confronto e con i principi di professionalità e di eticità del lavoro, potremo continuare, ancora per molto tempo, a fare bene, insieme.



INBANCASELF: la nuova Cassa Veloce

A Faenza, presso la Sede Centrale, è stata installata la prima cassa automatica, abilitata a effettuare prelievi, versamenti e disposizioni di pagamento. Un nuovo servizio evoluto per la nostra clientela.

A PAGINA 5



La Comunità Solidale: un aiuto per il sociale

“Comunità Solidale”, il consorzio della cooperazione sociale imolese, opera sul territorio come “impresa a rete” per dare risposte ai bisogni della comunità.

A PAGINA 6



Ah!... Il nostro dialetto...

La “lettera” di Tonino Piazza a Galeotto Manfredi

A PAGINA 8

PERSONE & FAMIGLIA

Progetto Salute: oltre 250 Socie hanno aderito

La prima attività, collocata all'interno del 'Progetto Salute' dedicato ai Soci, riguardante uno screening gratuito rivolto alla prevenzione dell'osteoporosi, ha riscosso un successo che va oltre le migliori aspettative, portando all'iscrizione di oltre 250 donne.

Il tema della tutela della salute e della sensibilizzazione delle persone a dare la giusta importanza alla prevenzione costituiscono uno degli ambiti verso cui la Banca intende dedicare particolare attenzione. La prevenzione e l'attenzione al benessere fisico sono infatti una condizione fondamentale per affrontare con maggiore serenità il futuro e migliorare la qualità della vita delle nostre comunità.

A seguire, un commento da parte di due Socie aderenti allo screening effettuato presso gli ambulatori del San Pier Damiano Hospital del Gruppo Villa Maria.

Rina, anni 65:

Sono stata soddisfatta di aver eseguito lo screening, mi sono trovata bene per il servizio offerto.

L'ambulatorio ha gestito gli appuntamenti con puntualità e si sono dimostrati disponibili ed elastici, cercando di accontentare le richiedenti.

Ho apprezzato molto questa inizia-

tiva e vorrei che la mia banca ne organizzasse altre similari in quanto sono attività dedicate al benessere della persona, alla prevenzione e, oltretutto, sono esami che, altrimenti, qualcuna tarderebbe o addirittura non penserebbe di fare in tempo utile.

Patrizia, anni 44:

Se la banca non avesse programmato questa iniziativa non avrei certo pensato, ad oggi, di eseguire questo screening, che invece può risultare utile per approfondire l'argomento in caso di valori non proprio nella norma. La clinica è stata disponibile a gestire il mio appuntamento, anche perché ho dovuto variare la giornata all'ultimo momento per motivi personali sopraggiunti.

Se dovessi dare un consiglio? Il momento del rilascio dell'esito è un po' frettoloso... forse una parolina di più, magari per tranquillizzare il paziente, ci starebbe, ma forse è la prassi per questo tipo di screening di primo livello.



IMPRESA

CONTO DI CAMPAGNA L'offerta rivolta al mondo agricolo si arricchisce di un nuovo conto corrente

Il conto corrente di campagna è un'iniziativa riservata a Soci e clienti che acquistano prodotti e forniture da Consorzi e Cooperative del nostro territorio.

Si tratta di un fido a scadenza in conto corrente, a condizioni agevolate, utilizzato esclusivamente per il pagamento delle fatture ed eventualmente per il versamento di somme derivanti dai conferimenti e dalle vendite.

Rispetto ai tradizionali prestiti agrari di conduzione, il Conto Corrente di Campagna

è una semplice apertura di credito e pertanto l'agricoltore ha il vantaggio di pagare interessi in base alle somme effettivamente utilizzate.

Per rafforzare la collaborazione con i propri clienti e soci, la cooperativa, o il consorzio, ha la possibilità di concedere un contributo direttamente all'agricoltore, ad abbatti-

mento parziale degli interessi conteggiati. Il settore agricolo riveste, da sempre, un ruolo fondamentale nello sviluppo della nostra BCC; per questo si ritiene opportuno ampliare la gamma di finanziamenti ad esso dedicati, al fine di garantire un aiuto concreto e tempestivo ai Soci e clienti impegnati in questo settore.

INCONTRI COI SOCI

Nella seconda quindicina di marzo la BCC ha incontrato i Soci sul territorio. Si sono svolti cinque incontri a Ravenna, Faenza, Lugo, Imola e Castiglione di Ravenna.

Ma perché si svolgono questi incontri? Se dovessimo usare una frase molto sintetica, dovremmo dire: "Per ascoltare le esigenze dei Soci e proporre risposte efficaci". Perché ascoltare? Perché per una banca locale come la BCC ravennate e imolese, l'attenzione e la vicinanza al territorio dove è insediata sono dei tratti caratteristici della Banca. Certo cento anni fa c'era una Cassa

Rurale per ogni campanile, oggi col termine territorio dobbiamo intendere una interdipendenza di aree: quella dove operiamo vede la presenza di 500.000 abitanti. Questi incontri, poi, ci permettono di far conoscere meglio i collaboratori che quotidianamente si confrontano con i Soci e i clienti della nostra BCC.

GUARDIAMO AVANTI: IL NOSTRO IMPEGNO CONCRETO

Tutto questo ci permette di lanciare uno sguardo attento al futuro. Ai nostri Soci vogliamo raccontare, con la profondità che è permessa da un incontro dedicato, senza la fretta a cui siamo costretti nell'agire quotidiano, dentro i nostri uffici, le caratteristiche e le particolarità tipiche del credito cooperativo, che ci permettono di dire "La nostra banca è differente", come è capitato anche di recente, negli spot trasmessi sui canali televisivi. In estrema sintesi:

- Tutto quello che raccogliamo dai risparmiatori lo investiamo nel territorio.
- La nostra politica commerciale si basa sulla caratteristica che i nostri collaboratori non hanno incentivi reddituali sulla vendita di singoli prodotti: il Socio e il cliente può percepire la tranquillità di avere di fronte un interlocutore competente e "in buona fede".
- La politica del giusto prezzo dei prodotti e del credito.

Gli incontri sono l'occasione per raccontare anche cosa stiamo facendo nel 2014. Continuiamo a concedere credito, lo possiamo e lo sappiamo fare: ad esempio, sui mutui casa, nel campo dell'agricoltura e delle imprese; inoltre vogliamo far dormire tranquilli i risparmiatori, proponendo prodotti finanziari senza sorprese, dove i rischi - se ci sono - sono evidenziati e soppesati al momento della sottoscrizione.

Pensiamo al futuro dei nostri Soci e delle loro famiglie, vogliamo incentivare il risparmio, spiegare l'importanza della previdenza integrativa, delle coperture assicurative, dell'utilizzo di servizi di pagamento all'avanguardia, grazie al supporto del nostro gruppo bancario Iccrea.

In una parola, stiamo immaginando e realizzando il nostro futuro in termini di canali di relazione con i Soci e con i clienti, cercando di ascoltarne le esigenze e aiutandoli a realizzare i loro sogni e i loro progetti.

La BCC incontra i Soci a FAENZA-LUGO-IMOLA-RAVENNA
 Incontri informativi dedicati ai Soci, per affrontare temi concreti, quotidiani, per dare risposte.

INSIEME

per fare meglio

Il simbolo del nostro secolo è la rete, la complessità creativa

"L'atomo è l'icona del ventesimo secolo. L'atomo vortica solitario. L'atomo è la metafora dell'individualità. L'atomo, però, rappresenta il passato. Il simbolo del prossimo secolo è la rete. La rete non ha centro, né orbita, né certezza; è una ragnatela indefinita di cause; è l'archetipo usato per rappresentare ogni circuito, ogni intelligenza, ogni interdipendenza, ogni fattore economico, sociale o ecologico, ogni comunicazione, ogni democrazia, ogni famiglia, ogni sistema allargato, insomma quasi ogni cosa ci sembri interessante e importante. Laddove l'atomo rappresenta la semplicità cristallina, la rete trasmette l'idea della complessità creativa."

*Kevin Kelly
Nuove regole per un mondo nuovo, 1999*



NEWS

Dichiarazione dei redditi: novità da sapere

Con la conversione in legge del decreto n. 102/2013, è entrata in vigore la nuova disciplina fiscale sui premi delle polizze assicurative sulla vita.

Fino al 31.12.2012, i premi versati sulle polizze aventi ad oggetto il rischio di morte o di invalidità permanente non inferiore al 5% erano detraibili fino ad un massimo di 1.291,14 Euro; **dallo scorso anno il limite di detraibilità è stato considerevolmente ridotto** e portato a:

- 630 Euro su quanto versato nel 2013;
- 530 Euro su quanto versato dal 2014.

La percentuale detraibile è rimasta inalterata al 19%.

I nuovi limiti si applicano anche alle polizze vita e sugli infortuni stipulate entro il 31 dicembre 2000.

Per il 2014, il limite di detraibilità relativo alle polizze sulla non autosufficienza nel compimento degli atti della vita quotidiana (**Long Term Care**) è confermato a 1.291,14 Euro.



Imposta di bollo su titoli, strumenti e prodotti finanziari

Torniamo in argomento, dopo gli approfondimenti pubblicati nel 2013, per rendere note le variazioni che, a decorrere dal 1° gennaio 2014, sono intervenute nel calcolo dell'imposta di bollo sugli strumenti finanziari.

In sintesi:

- è stata innalzata l'aliquota dallo 0,15% allo 0,20%;
- è stato tolto il bollo minimo di Euro 34,20, con l'intento di rendere l'imposta maggiormente proporzionale;
- il tetto massimo per le persone non fisiche è stato portato da 4.500 a 14.000 Euro annui.

MONEYBACK Serenità per tutta la famiglia

Presso tutte le Filiali della nostra BCC è possibile sottoscrivere la polizza assicurativa del Gruppo Assimoco pensata per chi intende affrontare impegni finanziari, garantendo, allo stesso tempo, una tranquillità economica ai propri cari, in caso di eventi inaspettati. Le sue caratteristiche la rendono particolarmente indicata per giovani capofamiglia o lavoratori autonomi.

Si tratta di una formula molto flessibile, in quanto **unisce la classica copertura assicurativa alla certezza che, qualora non si verifichi ad una certa scadenza il caso di prematura scomparsa, venga restituito all'assicurato parte del premio versato.**

FLESSIBILE. Qualora non si verifichi il caso della prematura scomparsa ad una certa scadenza, parte del premio versato verrà restituito

Moneyback è quindi la soluzione ideale per perseguire i propri sogni, preservando il futuro dei propri cari, coniugando copertura assicurativa e l'idea di una formula di risparmio.

In sintesi, quali sono i vantaggi che MONEYBACK

offre a chi sottoscrive la polizza?

- È flessibile e dà la possibilità di scegliere secondo personali esigenze, tra diverse durate e importi dei capitali disponibili;
- protezione economica per i propri cari con un premio annuo accessibile;
- detraibilità di parte dei premi corrisposti e, in caso di decesso, capitale esente da tassazione;
- prestazioni escluse dall'asse ereditario;
- la prestazione non è pignorabile né sequestrabile.

Messaggio pubblicitario con finalità promozionali.

Prima della sottoscrizione leggere attentamente il Fascicolo Informativo disponibile sul sito www.assimoco.it e presso il Credito Cooperativo Ravennate e Imolese Soc.Coop.

INTERVISTA

A Faenza, presso la Sede Centrale, è stata installata la prima cassa automatica, abilitata a effettuare prelievi, versamenti e disposizioni di pagamento. Un nuovo servizio evoluto per la nostra clientela.

INBANCASELF: la nuova Cassa Veloce

Dopo alcuni mesi di avvio della nuova Cassa veloce, **intervistiamo Manfredi Bandini, 27 anni**, gestore del B&B "Casa Melandri" a Faenza, uno degli utilizzatori più assidui del nuovo servizio.

Utilizzi la nuova cassa automatica? Quante volte in una settimana?

Sì, utilizzo solo la nuova cassa automatica, circa una o due volte a settimana, per eseguire operazioni di versamento. In questo modo non devo più fare la fila alle casse tradizionali. Normalmente eseguo versamenti di contante e anche di assegni: apprezzo molto la possibilità di eseguire operazioni, in maniera semplice e veloce, che, diversamente, sarebbero più lunghe e noiose.

Come si svolge, in concreto, un versamento di contanti?

Quando arrivo alla cassa automati-

ca, io ho la somma del contanti che vorrei versare: la "cassa rapida" mi propone il totale, unitamente ad una distinta, taglio per taglio, di tutto il denaro presentato. In questo modo, posso controllare la mia operazione, effettuarla definitivamente, oppure, eventualmente, annullarla se non corrisponde con quanto io avevo preventivato.

Quali proposte di miglioramento ti senti di consigliarci?

L'unico dettaglio che mi sento di segnalare è che, prima di chiudere l'operazione, il terminale in più passaggi ti segnala frasi del tipo: "queste banconote saranno soggette ad ulteriori controlli..." e così mi mette un po' di ansia. Dovendo dare un giudizio sintetico, con un voto da uno a dieci, "nove" mi sento di darlo volentieri.

PERSONE & FAMIGLIA

CONTO COOP Riservato a chi lavora in cooperativa

Il Credito Cooperativo ravennate e imolese, come banca profondamente inserita nell'economia locale, sostiene le imprese del territorio anche con una particolare attenzione al mondo della cooperazione

Una banca locale e cooperativa deve sapere fare tesoro delle proprie origini e dei propri principi ispiratori e mettersi a disposizione della comunità locali e delle realtà che ne sono espressione, come, in particolare, lo sono le famiglie.

La nostra BCC vuole continuare a dare risposte e sostegno ai propri clienti e per questo ha deciso di rinnovare il conto corrente dedicato ai dipendenti di cooperative, con condizioni vantaggiose ed una serie di servizi bancari compresi nel canone.

Le principali novità sono:

- **costo fisso forfettario**, contenuto, per programmare le proprie uscite e gestirle con serenità;
- **fido in conto corrente**, a condizioni estremamente vantaggiose, per affrontare con maggiore elasticità le spese;
- una **carta bancomat** gratuita per pagamenti in Italia e all'estero;
- **internet banking** compreso nel canone del conto per effettuare le maggiori operazioni bancarie 24 ore su 24 direttamente da casa, collegandosi al sito o dal proprio smartphone.

Al conto corrente è sempre possibile abbinare una copertura assicurativa flessibile ed a costi contenuti, finalizzata alla tutela del nucleo e del patrimonio familiare, in grado di soddisfare ogni esigenza di protezione.

InBancaSelf è uno strumento all'avanguardia per svolgere le principali operazioni allo sportello

Attraverso l'utilizzo di InBancaSelf è possibile effettuare versamenti e pagamenti in completa autonomia

Un modo semplice e veloce sempre affiancato dall'assistenza BCC



LA BANCA DEI SOCI E DEL TERRITORIO

inBancaSelf
CASSA VELOCE

Il servizio gratuito di cassa veloce. Semplice, self.

www.inbanca.bcc.it

BCC
CREDITO COOPERATIVO
ravennate e imolese

TERRITORIO

La Comunità Solidale: un aiuto per il sociale

“Comunità Solidale”, il consorzio della cooperazione sociale imolese, opera sul territorio come “impresa a rete” per dare risposte ai bisogni della comunità.

Comunità Solidale, grazie al contributo della BCC ravennate e imolese, propone un servizio di sostegno al nucleo familiare, di integrazione con la rete dei servizi del territorio, oltre che di assistenza domiciliare per persone disabili, non autosufficienti e anziane.

Le cooperative sociali socie

del consorzio - Gruppo cooperativo Solco Imola, Seacoop, Ida Poli, Il Sorriso, Il Mosaico e Inetiq - sono organizzazioni non lucrative di utilità sociale che svolgono servizi educativi, socio-assistenziali e di inserimento lavorativo di persone svantaggiate, comprendo a 360 gradi il settore dei servizi alla persona. Si occupa di gestire asili nido, scuole materne, comunità di accoglienza per minori, per disabili, per persone con disagio psichico, anziani, ed effettua, inoltre, per favorire l'inserimento lavorativo, attività di pulizie, gestione del verde e manutenzioni edilizie. Il Consorzio Comunità Solidale dal 2011 è accreditato presso la Regione Emilia-Ro-

magna per la gestione dei servizi sociosanitari per anziani e disabili del territorio. Per conto del Nuovo Circondario Imolese, la Comunità Solidale gestisce le Case Residenze per Anziani di Fontanelice, Borgo Tossignano e Imola, il centro diurno di Medicina e il servizio di Assistenza domiciliare tutelare ed educativa per buona parte del territorio del Circondario imolese.

INFO

anziani@comunitasolidale.it
340 9238660

Contattaci per servizi di Assistenza Domiciliare per persone disabili, non autosufficienti, anziane



La Conferenza stampa di presentazione dell'iniziativa (Foto Isolapress).



SOLIDARIETÀ

INSIEME per i bimbi di un nido che cresce in città

Si è svolta nei giorni scorsi la consegna del contributo che la BCC ravennate e imolese ha donato al Consiglio di Partecipazione del nido d'infanzia Scoiattolo di Imola, riconoscendo grande valore alla progettualità a favore dell'infanzia nata con lo slogan “Insieme per un nido che cresce in città”.

Erano presenti alla consegna l'Amministratore della BCC Raffaele Mazzanti, presidente del Comitato locale di Imola, Katia Giovannini, dipendente della BCC, il presidente del Consiglio del nido d'infanzia Scoiattolo Claudio Zanelli e Paola Corneo in rappresentanza degli educatori. La somma donata sarà utilizzata per riqualificare un'area del parco del nido, attualmente senza manto erboso e con sezioni che necessitano di un intervento migliorativo. Questo



gesto testimonia ancora di più l'importanza della presenza della BCC nella città di Imola e della sua politica di attenzione al sociale, anche verso l'infanzia, mantenendo un alto profilo etico. “Da circa un anno è nata questa collaborazione con la BCC - racconta Claudio



Zanelli Presidente del CdP Scoiattolo - Nei collaboratori della Banca abbiamo trovato disponibilità, competenza e molta partecipazione. La presentazione del progetto e dell'idea è stata da subito condivisa, spesso abbiamo trovato spunti interessanti lavorando insieme.”

INFO

www.scoiattoloimola.com
amicidellosciattoloimola@gmail.com



amicidellosciattolo.imola



BORSE DI STUDIO

Il mio progetto: prevenzione giovanile nelle scuole

Mi chiamo Valeria Mainardi ed abito a Lugo. Nel 2013 ho ricevuto una Borsa di studio per un "progetto di ricerca" che io stessa ho presentato alla BCC ravennate e imolese: un'attività di prevenzione nelle scuole superiori sui temi della diagnostica dell'infertilità maschile e della preservazione della fertilità, ad integrazione del tirocinio che ho svolto presso l'Ospedale di Lugo.

Per la realizzazione del mio progetto ho svolto attività didattica negli istituti afferenti al Polo Tecnico Professionale di Lugo, dopo aver ricevuto il nullaosta della dirigente, la Prof.ssa Milla Lacchini. Presi accordi con i singoli docenti, che mi hanno messo a disposizione le loro ore, ho tenuto una serie di

lezioni dove ho trattato il tema della fertilità maschile e della sua tutela, spiegando quali sono i fattori e gli stili di vita scorretti che possono metterla a repentaglio (patologie, fumo, alcool, droghe, doping, obesità, malattie sessualmente trasmesse, ecc...). Ho svolto dodici lezioni presso le classi 5° degli Istituti che fanno parte

del Polo scolastico. È stata un'esperienza estremamente gradevole ed un momento di crescita personale, oltre che formativa; sono rimasta piacevolmente sorpresa dall'interesse suscitato nei ragazzi e nelle ragazze che si sono mostrati educati, collaborativi e molto curiosi verso gli argomenti trattati.

STAGE ALL'ESTERO

Sono approdato in Irlanda

Mi chiamo Lorenzo Visani, ho 26 anni e vivo a Faenza. L'obiettivo era quello di completare il curriculum nell'ambito di "esperienze di studio o lavoro all'estero". Lo strumento ottimale era il bando Leonardo da Vinci promosso dalla BCC ravennate e imolese, dalla Fondazione Giovanni Dalle Fabbriche e dal centro Educazione all'Europa. Tra il momento in cui mi è stato comunicato che avevo vinto la borsa per Dublino, in Irlanda e la fine del progetto, il tempo è letteralmente volato! Nel mezzo, un'esperienza più che positiva in un'azienda esportatrice di prodotti enogastronomici italiani in Irlanda, chiamata Flavour of Italy. Mi sono occupato di marketing e promozione delle attività e dei



Al corso di cucina, promosso da Flavour of Italy

prodotti dell'azienda, rapportandomi direttamente con i clienti: ho così imparato quanto l'Italia sia apprezzata all'estero per i suoi prodotti, i suoi posti e la nostra attitudine a "far sentire a casa" le persone. Nel tempo libero, invece, mi sono completamente immerso nella loro cultura, visitando posti, città, pub (alcuni di essi, in Irlanda, sono davvero luoghi sacri) e parlando con le persone. Ho scoperto, innanzitutto, luoghi

bellissimi, una capitale all'avanguardia e molto vivibile come Dublino e, poi, un popolo accogliente ed orgoglioso delle sue radici, unito. Alla fine, sono stato soddisfatto di un'esperienza che ha accresciuto le mie competenze professionali, mi ha fatto capire quanto possiamo e dobbiamo puntare sull'enogastronomia italiana all'estero e mi ha letteralmente aperto la mente.

LE BORSE DI STUDIO BCC: 60.000 EURO PER I GIOVANI, SCADENZA 18 APRILE 2014

Venerdì 18 aprile 2014 scadrà il termine per presentare la domanda di partecipazione alle Borse di Studio 2014 del Credito Cooperativo ravennate e imolese, in collaborazione con la Fondazione Giovanni Dalle Fabbriche, rivolte ai giovani del nostro territorio. Quest'anno sono offerte complessivamente **41 Borse di studio** e sono previste diverse sezioni.

Borse di studio riservate ai Soci e figli di Soci

- 3 da 1.500 Euro, per progetti proposti dai giovani;
- 1 da 2.000 Euro, da assegnare a fronte di dottorati di ricerca;
- 6 da 1.000 Euro, per neolaureati magistrali;
- 7 da 500 Euro, riservate a neolaureati triennali;
- 8 da 500 Euro a neodiplomati;
- "Premio Piazza" di 1.000 Euro in discipline economiche.

Borse di ricerca di 2.500 Euro aperte a tutti i giovani del territorio

- Per un osservatorio della povertà in Romagna;
- Aspetti mutualistici e solidaristici nella storia di Imola del Novecento, attraverso «Il Nuovo Diario - Messaggero»;
- L'Unione dei Comuni della Bassa Romagna come territorio orientato allo sviluppo;
- Le potenzialità del territorio della provincia di Ravenna e del Circondario imolese.

Undici Tirocini all'estero di 16 settimane presso imprese europee

I Bandi di partecipazione sono disponibili presso gli sportelli e sul sito internet della Banca www.inbanca.bcc.it



ROBA DA RIDERE

Ah!... Il nostro dialetto...

E' mi' Galeotto Manfredi

a l'ho lètt ins' l'INFORMA d' starnatena,
ch' un un bêt pô d' mago' e un pô d' pena,
e' cichètt che propi a mè t'am e dè
e a stegh zètt parchè a l'ho marite.

D'ora in avanti a starò piò atent,
par no' tirem adoss d'ietar azident,
d'i i' impruperi marite' ch'èusa e' dialett
che par mè l'è ignicosa; a l'ho nench scrètt.
An so' evant ch'a dura, ai andrò so dri,
parchè inco' a n'ho squesi nuvantasi.

E bsogna d'oc ch'an vega d' gran carera,
mo ch' a sèlta i guei nenca a pi' pera,
andend pianen, plane' dri la murnaia,
scansend i che', i mutur, una parpaia,
al pscoll, e' vent, nèch una biciclèta,
cum e dseva la mi' mama dri la Turèta.

Am a ferum; parò, s'am sgambarell,
a pruvarò a scriver incora queich quell
par st'ètar INFORMA,
sol parò se merita la publicazio',
ch' l'an sèia ch'èta stroschia o un zibaldo'
che fèga ridar i poll o al galen,
mo che merita ad mètti e' nês indetar,
d'no fè perdar de' temp, mo che fèga zentar.

Bona sera a t'òta la cumpagneia.
As avdre' prèst: stase' in aligreia!

Tonino Piazza

Feza, dzdott d'fabrer 2014

Caro Galeotto Manfredi
ho letto oggi su INFORMA, e con un po' di
pena, il "cicchetto" che mi dai (perché non
uso il dialetto) e debbo stare zitto perché
hai ragione.

In avvenire farò più attenzione, per non attirarmi le tue ire, proprio a causa del dialetto che per me è tutto. L'ho pure scritto tante volte. Non so quanto potrò durare, perché di anni ne ho quasi novantasei.

È quindi necessario che perda poco tempo, scansando ogni pericolo o distrazione, come mi diceva mia madre, (cl. 1874), da via Torretta (Borgo).

Mi fermo: però, se me la cavo, riproverò a scrivere ancora qualcosa in dialetto per il prossimo INFORMA: solo però se il mio scritto meriterà di essere pubblicato.

Non vorrei presentare qualcosa che faccia ridere i polli; dovrà essere degno di venire stampato e non faccia perdere tempo a chi ci segue.

Buona sera a tutta la compagnia.
Arrivederci presto. Stiamo in allegria!

Tonino Piazza

Faenza, 18 febbraio 2014